

C O N V E N T I O N

B E T W E E N

T H E R O Y A L G O V E R N M E N T O F T H A I L A N D

A N D

T H E G O V E R N M E N T O F T H E R E P U B L I C O F S I N G A P O R E

F O R

T H E A V O I D A N C E O F D O U B L E T A X A T I O N A N D T H E P R E V E N T I O N

O F F I S C A L E V A S I O N W I T H R E S P E C T T O T A X E S O N I N C O M E

C O N V E N T I O N
BETWEEN
THE ROYAL GOVERNMENT OF THAILAND
AND
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SINGAPORE
FOR
THE AVOIDANCE OF DOUBLE TAXATION AND THE PREVENTION
OF FISCAL EVASION WITH RESPECT TO TAXES ON INCOME

The Royal Government of Thailand and the Government
of the Republic of Singapore,

Desiring to conclude a Convention for the avoidance
of double taxation and the prevention of fiscal evasion with
respect to taxes on income,

Have agreed as follows :

ARTICLE 1
PERSONAL SCOPE

This Convention shall apply to persons who are
residents of one or both of the Contracting States.

ARTICLE 2
TAXES COVERED

1. This Convention shall apply to taxes on income
imposed on behalf of each Contracting State or of its
political subdivisions or local authorities, irrespective of

the manner in which they are levied.

2. There shall be regarded as taxes on income all taxes imposed on total income or on elements of income including taxes on gains from the alienation of movable or immovable property, taxes on the total amount of wages or salaries paid by enterprises.

3. The existing taxes to which the Convention shall apply are in particular :

(a) In the case of Thailand :

(i) The income tax;

(ii) The petroleum income tax;

(hereinafter referred to as "Thai tax")

(b) In the case of Singapore :

The income tax

(hereinafter referred to as "Singapore tax").

4. The Convention shall also apply to any identical or substantially similar taxes which are subsequently imposed in addition to, or in place of, the existing taxes. At the end of each year, the competent authorities of the Contracting States shall notify to each other any significant changes which have been made in their respective taxation laws.

ARTICLE 3

GENERAL DEFINITIONS

1. In this Convention, unless the context otherwise requires :

- (a) the term "Thailand" means the Kingdom of Thailand and any area adjacent to the territorial waters of the Kingdom of Thailand which by Thai legislation, and in accordance with international law, has been or may hereafter be designated as an area within which the rights of the Kingdom of Thailand with respect to sea-bed and sub-soil and their natural resources may be exercised;
- (b) the term "Singapore" means the Republic of Singapore;
- (c) the terms "a Contracting State" and "the other Contracting State" mean Thailand or Singapore, as the context requires;
- (d) the term "tax" means Thai tax or Singapore tax, as the context requires;
- (e) the term "person" comprises an individual, a company and any other body of persons which is treated as an entity for tax purposes;
- (f) the term "company" means any entity which is treated as a body corporate for tax purposes under the relevant laws of either Contracting State including any group or body of persons which is taxed substantially in the same manner as a body corporate;

- (g) the terms "enterprise of a Contracting State" and "enterprise of the other Contracting State" mean respectively an enterprise carried on by a resident of a Contracting State and an enterprise carried on by a resident of the other Contracting State;
- (h) the term "competent authority" means
 - (i) in the case of Thailand, the Minister of Finance or his authorised representative;
 - (ii) in the case of Singapore, the Minister for Finance or his authorised representative.

2. As regards the application of the provisions of the Convention by a Contracting State any term not otherwise defined shall, unless the context otherwise requires, have the meaning which it has under the laws of that Contracting State relating to the taxes which are the subject of the Convention.

ARTICLE 4

FISCAL DOMICILE

- 1. For the purposes of this Convention, the term "resident of a Contracting State" means any person who, under the law of that State, is liable to taxation therein by reason of his domicile, residence, place of management or any other criterion of a similar nature.
- 2. Where by reason of the provisions of paragraph 1 an individual is a resident of both Contracting States; then

his case shall be determined in accordance with the following rules :

- (a) He shall be deemed to be a resident of the Contracting State in which he has a permanent home available to him. If he has a permanent home available to him in both Contracting States, he shall be deemed to be a resident of the Contracting State with which his personal and economic relations are closest (centre of vital interests);
- (b) If the Contracting State in which he has his centre of vital interests cannot be determined, or if he has not a permanent home available to him in either Contracting State, he shall be deemed to be a resident of the Contracting State in which he has an habitual abode;
- (c) If he has an habitual abode in both Contracting States or in neither of them, he shall be deemed to be a resident of the Contracting State of which he is a national;
- (d) If he is a national of both Contracting States or of neither of them, the competent authorities of the Contracting States shall settle the question by mutual agreement.

3. Where by reason of the provisions of paragraph 1 a person other than an individual is a resident of both

K.S.

Contracting States, then the competent authorities of the Contracting States shall resolve the problem by mutual agreement.

ARTICLE 5
PERMANENT ESTABLISHMENT

1. For the purposes of this Convention, the term "permanent establishment" means a fixed place of business in which the business of the enterprise is wholly or partly carried on.

2. The term "permanent establishment" shall include especially :

- (a) a place of management;
- (b) a branch;
- (c) an office;
- (d) a factory;
- (e) a workshop;
- (f) a warehouse;
- (g) a farm or plantation;
- (h) a mine, quarry or other place of extraction of natural resources;
- (i) a building site, construction, installation or assembly project which exists for more than six months.

3. The term "permanent establishment" shall not be deemed to include :

- (a) the use of facilities solely for the purpose

K.S.

of storage, display or delivery of goods or merchandise belonging to the enterprise;

- (b) the maintenance of a stock of goods or merchandise belonging to the enterprise solely for the purpose of storage, display or delivery;
- (c) the maintenance of a stock of goods or merchandise belonging to the enterprise solely for the purpose of processing by another enterprise;
- (d) the maintenance of a fixed place of business solely for the purpose of purchasing goods or merchandise, or for collecting information, for the enterprise;
- (e) the maintenance of a fixed place of business solely for the purpose of advertising, for the supply of information, for scientific research or for similar activities which have a preparatory or auxiliary character, for the enterprise.

4. A person acting in a Contracting State on behalf of an enterprise of the other Contracting State - other than a broker, general commission agent or any other agent of an independent status to whom paragraph 5 applies - shall be deemed to be a permanent establishment in the first-mentioned State, but only if

- (a) he has and habitually exercises in the first-mentioned State an authority to negotiate and conclude contracts for or on behalf of the enterprise, unless his activities are limited to the purchase of goods or merchandise for the enterprise; or
- (b) he habitually maintains in the first-mentioned State a stock of goods or merchandise belonging to the enterprise from which he regularly delivers goods or merchandise for or on behalf of the enterprise; or
- (c) he habitually secures orders in the first-mentioned State wholly or almost wholly for the enterprise itself or for the enterprise and other enterprises which are controlled by it or have a controlling interest in it.

5. An enterprise of a Contracting State shall not be deemed to have a permanent establishment in the other Contracting State merely because it transacts business through a broker, general commission agent or any other agent of an independent status in the other Contracting State, where such persons are acting in the ordinary course of their business. For this purpose, an agent shall not be considered to be an agent of an independent status if it acts as an agent exclusively or almost exclusively for the enterprise and carries on any of the activities described in paragraph 4 of this Article.

6. The fact that a company which is a resident of a Contracting State controls or is controlled by a company which

; a resident of the other Contracting State, or which carries
a business in that other State (whether through a permanent
establishment or otherwise), shall not of itself constitute
either company a permanent establishment of the other.

ARTICLE 6

INCOME FROM IMMOVABLE PROPERTY

1. Income from immovable property may be taxed in the
Contracting State in which such property is situated.

2. The term "immovable property" shall be defined in
accordance with the law of the Contracting State in which the
property in question is situated. The term shall in any case
include property accessory to immovable property, livestock
and equipment used in agriculture and forestry, rights to
which the provisions of general law respecting landed property
apply, usufruct of immovable property and rights to variable
or fixed payments as consideration for the working of, or the
right to work, mineral deposits, sources and other natural
resources; ships, boats and aircraft shall not be regarded as
immovable property.

3. The provisions of paragraph 1 shall apply to income
derived from the direct use, letting or use in any other form
of immovable property.

4. The provisions of paragraphs 1 and 3 shall also
apply to the income from immovable property of an enterprise
and to income from immovable property used for the performance
of professional services.

ARTICLE 7
BUSINESS PROFITS

1. The profits of an enterprise of a Contracting State shall be taxable only in that State unless the enterprise carries on business in the other Contracting State through a permanent establishment situated therein. If the enterprise carries on business as aforesaid, the profits of the enterprise may be taxed in the other State but only so much of them as is attributable to that permanent establishment.

2. Where an enterprise of a Contracting State carries on business in the other Contracting State through a permanent establishment situated therein, there shall in each Contracting State be attributed to that permanent establishment the profits which it might be expected to make if it were a distinct and separate enterprise engaged in the same or similar activities under the same or similar conditions and dealing wholly independently with the enterprise of which it is a permanent establishment.

3. In the determination of the profits of a permanent establishment, there shall be allowed as deductions expenses which are incurred for the purposes of the permanent establishment including executive and general administrative expenses so incurred, whether in the State in which the permanent establishment is situated or elsewhere.

4. Insofar as it has been customary in a Contracting State to determine the profits to be attributed to a permanent establishment on the basis of a certain reasonable percentage of the gross receipts of the enterprise or on the basis of

an apportionment of the total profits of the enterprise to its various parts, nothing in paragraph 2 shall preclude such Contracting State from determining the profits to be taxed by any of such methods; the method adopted shall, however, be such that the result shall be in accordance with the principles laid down in this Article.

5. No profits shall be attributed to a permanent establishment by reason of the mere purchase by that permanent establishment of goods or merchandise for the enterprise.

6. Where profits include items of income which are dealt with separately in other Articles of this Convention, then the provisions of those Articles shall not be affected by the provisions of this Article.

ARTICLE 8

SHIPPING AND AIR TRANSPORT

1. Income from the operation of aircraft in international traffic shall be taxable only in the Contracting State in which the place of effective management of the enterprise is situated.

2. Income from the operation of ships in international traffic by an enterprise having a place of effective management in a Contracting State may be taxed in the other Contracting State, but the tax imposed in that other State shall be reduced by an amount equal to 50 per cent thereof.

3. The provisions of paragraphs 1 and 2 shall likewise apply in respect of participations in pools of any kind by enterprises engaged in shipping or air transport.

ARTICLE 9

ASSOCIATED ENTERPRISES

Where

- (a) an enterprise of a Contracting State participates directly or indirectly in the management, control or capital of an enterprise of the other Contracting State, or
- (b) the same persons participate directly or indirectly in the management, control or capital of an enterprise of a Contracting State and an enterprise of the other Contracting State,

and in either case conditions are made or imposed between the two enterprises in their commercial or financial relations which differ from those which would be made between independent enterprises, then any profits which would, but for those conditions, have accrued to one of the enterprises, but, by reason of those conditions, have not so accrued, may be included in the profits of that enterprise and taxed accordingly.

ARTICLE 10

DIVIDENDS

1. Dividends paid by a company which is a resident of a Contracting State to a resident of the other Contracting State may be taxed in that other Contracting State.
2. However, such dividends may be taxed in the Contracting State of which the company paying the dividends is a resident,

K.S.

and according to the laws of that Contracting State, but the tax so charged shall not exceed 20 per cent of the gross amount of the dividends if the recipient is a company which owns at least 25 per cent of the voting shares of the company paying such dividends.

This paragraph shall not affect the taxation of the company in respect of the profits out of which the dividends are paid.

3. The term "dividends" as used in this Article means income from shares or other rights, not being debt-claims, participating in profits, as well as income from other corporate rights assimilated to income from shares according to the taxation laws of the Contracting State of which the company making the distribution is a resident.

4. Notwithstanding the provisions of paragraph 2 of this Article, as long as Singapore does not impose a tax on dividends in addition to the tax chargeable on the profits or income of a company, dividends paid by a company which is a resident of Singapore to a resident of Thailand shall be exempt from any tax in Singapore which may be chargeable on dividends in addition to the tax chargeable on the profits or income of the company.

5. The provisions of paragraphs 1 and 2 of this Article shall not apply if the recipient of the dividends, being a resident of a Contracting State, has in the other Contracting State, of which the company paying the dividends is a resident, a permanent establishment with which the

holding by virtue of which the dividends are paid is effectively connected. In such a case, the provisions of Article 7 shall apply.

6. Where a company which is a resident of a Contracting State derives profits or income from the other Contracting State, that other Contracting State may not impose any tax on the dividends paid by the company to persons who are not residents of that other Contracting State, or subject the company's undistributed profits to a tax on undistributed profits, even if the dividends paid or the undistributed profits consist wholly or partly of profits or income arising in that other Contracting State.

ARTICLE 11

INTEREST

1. Interest arising in a Contracting State and paid to a resident of the other Contracting State may be taxed in that other State.

2. However, such interest may be taxed in the Contracting State in which it arises, and according to the laws of the Contracting State, but the tax so charged shall not exceed :

(a) 10 per cent of the gross amount of the interest if it is received by any financial institution (including an insurance company);

(b) in all other cases, 25 per cent of the gross amount of the interest.

3. Notwithstanding the provisions of paragraph 2 of this

KS

Article, interest arising in a Contracting State and paid to the Government of the other Contracting State shall be exempt from tax of the first-mentioned Contracting State.

4. For the purposes of paragraph 3 of this Article, the term "Government" -

(a) in the case of Thailand means the Royal Government of Thailand and shall include -

(i) The Bank of Thailand; and

(ii) such institutions, the capital of which is wholly owned by the Royal Government of Thailand or the local authorities, as may be agreed from time to time between the Governments of the two Contracting States;

(b) in the case of Singapore means the Government of Singapore and shall include -

(i) the Monetary Authority of Singapore;

(ii) the Board of Commissioners of Currency; and

(iii) such institutions, the capital of which is wholly owned by the Government of Singapore, as may be agreed from time to time between the Governments of the two Contracting States.

5. The term "interest" as used in this Article means income from Government securities, bonds or debentures, whether or not secured by mortgage and whether or not carrying a right to participate in profits, and debt-claims of every

K.S.

kind, and any excess of the amount repaid in respect of such debt-claims over the amount lent, as well as all other income assimilated to income from money lent according to the taxation laws of the Contracting State in which the income arises.

6. The provisions of paragraphs 1 and 2 of this Article shall not apply if the recipient of the interest, being a resident of a Contracting State, has in the other Contracting State in which the interest arises a permanent establishment with which the debt-claim from which the interest arises is effectively connected. In such a case, the provisions of Article 7 shall apply.

7. Interest shall be deemed to arise in a Contracting State when the payer is that Contracting State itself, a political subdivision, a local authority or a resident of that Contracting State. Where, however, the person paying the interest, whether he is a resident of a Contracting State or not, has in a Contracting State a permanent establishment in connection with which the indebtedness on which the interest is paid was incurred, and such interest is borne by such permanent establishment, then such interest shall be deemed to arise in the Contracting State in which the permanent establishment is situated.

8. Where, owing to a special relationship between the payer and the recipient or between both of them and some other person, the amount of the interest paid, having regard to the debt-claim for which it is paid, exceeds the amount which would have been agreed upon by the payer and the recipient in the absence of such relationship, the provisions of this Article

K.S.

shall apply only to the last-mentioned amount. In that case, the excess part of the payments shall remain taxable according to the laws of each Contracting State, due regard being had to the other provisions of this Convention.

ARTICLE 12

ROYALTIES

1. Royalties arising in a Contracting State may be taxed in that State, but the tax which it imposes may not exceed 15 per cent of the gross amount of the royalties.
2. The term "royalties" as used in this Article means payments of any kind received as consideration for the use of, or the right to use, any copyright of literary, artistic or scientific work including cinematograph films, any patent, trade mark, design or model, plan, secret formula or process, or for the use of, or the right to use information concerning industrial, commercial or scientific experience.
3. Income derived from the alienation of rights or property mentioned in paragraph 2 may be taxed in the Contracting State in which the income arises, but the tax which it imposes may not exceed 15 per cent of the gross amount of the income.
4. Royalties and the income mentioned in paragraph 3 shall be deemed to arise in a Contracting State if the payer is that State itself, a political subdivision or local authority or a resident of that State. Where, however, the person paying the royalties, whether he is a resident of a Contracting State or not, has in a Contracting State a permanent establishment

by which the royalties are paid, then such royalties shall be deemed to arise in the Contracting State in which the permanent establishment is situated.

5. The provisions of paragraphs 1 and 3 shall not apply if the recipient of the royalties, being a resident of a Contracting State, has in the other Contracting State in which the royalties arise a permanent establishment with which the right or property giving rise to the royalties is effectively connected. In such a case, Article 7 shall apply.

6. Where, owing to a special relationship between the payer and the recipient or between both of them and some other person, the amount of the royalties paid, having regard to the use, right or information for which they are paid, exceeds the amount which would have been agreed upon by the payer and the recipient in the absence of such relationship, the provisions of this Article shall apply only to the last-mentioned amount. In that case, the excess part of the payments shall remain taxable according to the law of each Contracting State, due regard being had to the other provisions of this Convention.

ARTICLE 13

CAPITAL GAINS

1. Gains from the alienation of immovable property, as defined in paragraph 2 of Article 6, may be taxed in the Contracting State in which such property is situated.

2. Gains from the alienation of movable property forming part of the business property employed in a permanent establishment which an enterprise of a Contracting State has

V.S.

in the other Contracting State, including such gains from the alienation of such a permanent establishment (alone or together with the whole enterprise), may be taxed in the other State. However, gains from the alienation of ships and aircraft operated in international traffic and assets other than immovable property pertaining to the operation of such ships and aircraft shall be taxable only in the Contracting State in which the place of effective management of the enterprise is situated.

3. Gains from the alienation of any property or assets, other than those mentioned in paragraphs 1 and 2 of this Article and paragraph 2 of Article 12, shall be taxable only in the State of which the alienator is a resident.

ARTICLE 14

PERSONAL SERVICES

1. Subject to the provisions of Articles 15, 17, 18, 19 and 20, salaries, wages and other similar remuneration or income derived by a resident of a Contracting State in respect of personal (including professional) services shall be taxable only in that State unless the services are rendered in the other Contracting State. If the services are so rendered, such remuneration or income as is derived therefrom may be taxed in that other State.

2. Notwithstanding the provisions of paragraph 1, remuneration or income derived by a resident of a Contracting State in respect of services rendered in the other Contracting State shall be taxable only in the first-mentioned State if :

- (a) the recipient is present in the other State for a period or periods not exceeding in the aggregate 183 days in the fiscal year concerned, and
- (b) the services are rendered for or on behalf of a person who is a resident of the first-mentioned State, and
- (c) the remuneration or income is not borne by a permanent establishment which the person paying the remuneration or income has in the other Contracting State.

3. Notwithstanding the preceding provisions of this Article, remuneration in respect of an employment exercised aboard a ship or aircraft in international traffic shall be taxable only in the Contracting State in which the place of effective management of the enterprise is situated.

ARTICLE 15

DIRECTORS' FEES

1. Directors' fees and similar payments derived by a resident of a Contracting State in his capacity as a member of the board of directors of a company which is a resident of the other Contracting State may be taxed in that other Contracting State.

2. The remuneration which a person to whom paragraph 1 of this Article applies derives from the company in respect of the discharge of day-to-day functions of a managerial or

technical nature may be taxed in accordance with the provisions of Article 14.

ARTICLE 16
ARTISTES AND ATHLETES

1. Notwithstanding the provisions of Article 14, income derived by public entertainers, such as theatre, motion picture, radio or television artistes, and musicians, and by athletes, from their personal activities as such may be taxed in the Contracting State in which these activities are performed.

2. The provisions of paragraph 1 of this Article shall not apply to remuneration or profits, salaries, wages and similar income derived from activities performed in a Contracting State by public entertainers if the visit to that Contracting State is substantially supported by public funds of the other Contracting State, including any political subdivision, local authority or statutory body thereof.

3. Notwithstanding the provisions of Article 7, where the activities mentioned in paragraph 1 of this Article are provided in a Contracting State by an enterprise of the other Contracting State the profits derived from providing these activities by such an enterprise may be taxed in the first-mentioned Contracting State unless the enterprise is substantially supported from the public funds of the other Contracting State, including any political subdivision, local authority or statutory body thereof, in connection with the provision of such activities.

ARTICLE 17

PENSIONS

1. Subject to the provisions of Article 18, pensions or other remuneration for past employment arising in a Contracting State and paid to a resident of the other Contracting State may be taxed in the first-mentioned State.

2. Pensions or other remuneration for past employment shall be deemed to arise in a Contracting State if the payer is that State itself, a political subdivision or local authority or a resident of that State. Where, however, the person paying such income, whether he is a resident of a Contracting State or not, has in a Contracting State a permanent establishment, and such income is borne by the permanent establishment, then the income shall be deemed to arise in the Contracting State in which the permanent establishment is situated.

ARTICLE 18

GOVERNMENTAL FUNCTIONS

1. Remuneration, including pensions, paid by, or out of funds created by, a Contracting State or a political subdivision or local authority or statutory body thereof to any individual in respect of services rendered to that State or political subdivision or local authority or statutory body thereof, in the discharge of functions of a governmental nature shall be taxable only in that State.

2. The provisions of Articles 14 and 15 shall apply to

remuneration, including pensions, in respect of services rendered in connection with any trade or business carried on by a Contracting State or a political subdivision or local authority or statutory body thereof.

ARTICLE 19
STUDENTS AND TRAINEES

1. An individual who is a resident of a Contracting State immediately before making a visit to the other Contracting State and is temporarily present in that other Contracting State solely -

- (a) as a student at a recognised university, college or school,
- (b) as a recipient of grant, allowance or award for the primary purpose of study or research from a government, religious, charitable, scientific, literary or educational organisation, or
- (c) as a business or technical apprentice, shall be exempt from tax of that other Contracting State in respect of -
 - (i) remittances from abroad for the purposes of his maintenance, education, study, research or training,
 - (ii) the grant, allowance or award, and
 - (iii) remuneration for personal services in that other Contracting State and such

services are in connection with his study, research or training or are necessary for the purpose of his maintenance, not exceeding 12,000 Singapore dollars or 96,000 Thai Bahts during any calendar year or such other amounts as the competent authorities of the Contracting States may from time to time agree upon.

2. The provisions of this Article shall not apply to cases in which the study, research or training occupies a secondary character to the personal services rendered that produce any remuneration.

ARTICLE 20

PROFESSORS, TEACHERS AND RESEARCHERS

An individual who is a resident of a Contracting State immediately before making a visit to the other Contracting State, and who, at the invitation of any university, college, school or other similar educational institution, which is recognised by the competent authority in that other Contracting State, visits that other Contracting State for a period not exceeding two years solely for the purpose of teaching or research or both at such educational institution shall be exempt from tax in that other Contracting State on his remuneration for such teaching or research.

ARTICLE 21

INCOME NOT EXPRESSLY MENTIONED

Items of income of a resident of a Contracting State which are not expressly mentioned in the foregoing Articles of the Convention may be taxed in the State where the income arises.

ARTICLE 22

LIMITATION OF RELIEF

Where this Convention provides (with or without other conditions) that income from sources in a Contracting State shall be exempt from tax, or taxed at a reduced rate in that Contracting State and under the laws in force in the other Contracting State the said income is subject to tax by reference to the amount thereof which is remitted to or received in that other Contracting State and not by reference to the full amount thereof, then the exemption or reduction of tax to be allowed under this Convention in the first-mentioned Contracting State shall apply to so much of the income as is remitted to or received in that other Contracting State.

ARTICLE 23

ELIMINATION OF DOUBLE TAXATION

1. The laws in force in either of the Contracting States shall continue to govern the taxation of income in the respective Contracting States except where express provision to the contrary is made in this Convention. Where income is subject to tax in

KS

both Contracting States, relief from double taxation shall be given in accordance with the following paragraphs of this Article.

2. In the case of Thailand, Singapore tax payable in respect of income derived from Singapore shall be allowed as a credit against Thai tax payable in respect of that income. The credit shall not, however, exceed that part of the Thai tax, as computed before the credit is given which is appropriate to such item of income. However, where such income is a dividend paid by a company which is a resident of Singapore to a company which is a resident of Thailand and which owns not less than 25 per cent of the voting shares of the company paying the dividend, Thailand shall exempt such income from tax but may in calculating tax on the remaining income of that person, apply the rate of tax which would have been applicable if the exempted income had not been so exempted.

3. In the case of Singapore, subject to the laws of Singapore regarding the allowance as a credit against Singapore tax of tax payable in any country other than Singapore, Thai tax payable in respect of income derived from Thailand shall be allowed as a credit against Singapore tax payable in respect of that income. Where such income is a dividend paid by a company which is a resident of Thailand to a company which is a resident of Singapore and which owns not less than 25 per cent of the voting shares of the company paying the dividend, the credit shall take into account Thai tax payable by that company in respect of its income out of which the dividend is paid. The credit shall not, however, exceed that part of the Singapore tax, as computed before the credit is given, which is

appropriate to such item of income.

4. For the purposes of paragraph 3 of this Article, the term "Thai tax payable" shall be deemed to include the amount of Thai tax which would have been paid if the Thai tax had not been exempted or reduced in accordance with the special incentive laws designed to promote economic development in Thailand, effective on the date of signature of this Convention, or which may be introduced hereafter in modification of, or in addition to the existing laws.

ARTICLE 24

NON-DISCRIMINATION

1. The nationals of a Contracting State shall not be subjected in the other Contracting State to any taxation or any requirement connected therewith which is other or more burdensome than the taxation and connected requirements to which nationals of that other State in the same circumstances are or may be subjected.

2. The term "nationals" means :

- (a) all individuals possessing the nationality or citizenship of a Contracting State,
- (b) all legal persons, partnerships and associations deriving their status as such from the law in force in a Contracting State.

3. The taxation on a permanent establishment which an enterprise of a Contracting State has in the other Contracting State shall not be less favourably levied in that other State

than the taxation levied on enterprises of that other State on the same activities.

4. Enterprises of a Contracting State, the capital of which is wholly or partly owned or controlled, directly or indirectly, by one or more residents of the other Contracting State, shall not be subjected in the first-mentioned State to any taxation or any requirement connected therewith which is other or more burdensome than the taxation and connected requirements to which other similar enterprises of that first-mentioned State are or may be subjected.

5. The provisions of this Article shall not be construed as obliging a Contracting State to grant to residents or nationals of the other Contracting State any personal allowances, reliefs and reductions for taxation purposes on account of civil status or family responsibilities which it grants to its own residents or nationals.

6. In this Article the term "taxation" means taxes which are the subject of this Convention.

ARTICLE 25

MUTUAL AGREEMENT PROCEDURE

1. Where a resident of a Contracting State considers that the actions of one or both of the Contracting State result or will result for him in taxation not in accordance with this Convention, he may, notwithstanding the remedies provided by the national laws of those States, present his case to the competent authority of the Contracting State of which he is a resident.

2. The competent authority shall endeavour, if the objection appears to it to be justified and if it is not itself able to arrive at an appropriate solution, to resolve the case by mutual agreement with the competent authority of the other Contracting State, with a view to the avoidance of taxation not in accordance with the Convention.

3. The competent authorities of the Contracting States shall endeavour to resolve by mutual agreement any difficulties or doubts arising as to the interpretation or application of the Convention. They may also consult together for the elimination of double taxation in cases not provided for in the Convention.

4. The competent authorities of the Contracting States may communicate with each other directly for the purpose of reaching an agreement in the sense of the preceding paragraphs. When it seems advisable in order to reach agreement to have an oral exchange of opinions, such exchange may take place through a commission consisting of representatives of the competent authorities of the Contracting States.

ARTICLE 26

EXCHANGE OF INFORMATION

1. The competent authorities of the Contracting States shall exchange such information as is necessary for the carrying out of this Convention and of the domestic laws of the Contracting States concerning taxes covered by this Convention insofar as the taxation thereunder is in accordance with this Convention. Any information so exchanged shall be treated as secret and

shall not be disclosed to any persons or authorities other than those concerned with the assessment or collection of the taxes which are the subject of the Convention.

2. In no case shall the provisions of paragraph 1 be construed so as to impose on one of the Contracting States the obligation :

- (a) to carry out administrative measures at variance with the laws or the administrative practice of that or of the other Contracting State;
- (b) to supply particulars which are not obtainable under the laws or in the normal course of the administration of that or of the other Contracting State;
- (c) to supply information which would disclose any trade, business, industrial, commercial or professional secret or trade process, or information, the disclosure of which would be contrary to public policy (ordre public).

ARTICLE 27

DIPLOMATIC AND CONSULAR OFFICIALS

Nothing in this Convention shall affect the fiscal privileges of diplomatic or consular officials under the general rules of international law or under the provisions of special agreements.

ARTICLE 28
ENTRY INTO FORCE

1. This Convention shall be ratified and the instruments of ratification shall be exchanged at Singapore as soon as possible.

2. This Convention shall enter into force upon the exchange of the instrument of ratification and shall have effect for the income of the calendar years or accounting periods beginning on or after the first day of January of the calendar year in which the instruments of ratification are exchanged.

ARTICLE 29
TERMINATION

This Convention shall remain in force indefinitely but either of the Contracting States may terminate the Convention, through diplomatic channels, by giving to the other Contracting State, notice of termination not later than the 30th June of any calendar year from the fifth year from the year in which the Convention entered into force. In such event, the Convention shall cease to have effect for the income of the calendar years or accounting periods beginning on or after the first day of January of the calendar year following that in which the notice is given.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned being duly
authorised thereto have signed this Convention.

Done in duplicate at Bangkok, this fifteenth day
of September of the year one thousand nine hundred and
seventy-five in the English language.


For the Royal Government
of Thailand



(Chatichai Choonhavan)

Minister of Foreign Affairs

For the Government of the
Republic of Singapore



(Chia Qunfang)

Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary

(TRANSLATION)

PROCLAMATION

PROMULGATING THE CONVENTION BETWEEN THE KINGDOM OF THAILAND AND THE REPUBLIC OF SINGAPORE FOR THE AVOIDANCE OF DOUBLE TAXATION AND THE PREVENTION OF FISCAL EVASION WITH RESPECT TO TAXES ON INCOME

By Royal command, it is hereby proclaimed that—

WHEREAS Article 28, Paragraph 2 of the Convention between the Kingdom of Thailand and the Republic of Singapore for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income, signed on 15th September B.E. 2519 (1976) with provisions that this convention shall enter into force after the exchange of instrument of ratification and shall have effect on income in the calendar year or accounting periods beginning on or after the first day of January of the calendar year in which such exchange of ratification takes place.

AND WHEREAS the instruments of ratification of both parties have been exchanged on 27th April B.E. 2519 (1976).

THEREFORE this Convention enters into force on 27th April B.E. 2519 (1976). Being the date of exchange of the instrument of ratification and has effect on income in the calendar year or accounting periods beginning on or after the 1st January B.E. 2519 (1976).

Given this 30th day of July B.E. 2519(1976), being the 31st year of the present reign.

Countersigned

M.R. Seni Pramoj

Prime Minister



INSTRUMENT OF RATIFICATION

WHEREAS a Convention between the Government of the Republic of Singapore and the Government of the Kingdom of Thailand for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with respect to the Taxes on Income was signed on 15th September 1975 in Bangkok;

AND WHEREAS Article 28 of the Convention provides that it shall be subject to ratification:

NOW THEREFORE the Government of the Republic of Singapore having considered the Convention does hereby ratify the same.

IN WITNESS WHEREOF the hand and seal of the Minister for Foreign Affairs of the Government of the Republic of Singapore are hereunto affixed this 27th day of April 1976.


S. Rajaratnam,
Minister for Foreign Affairs

INSTRUMENT OF RATIFICATION

Whereas the Convention between the Royal Government of Thailand and the Government of the Republic of Singapore for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with respect to Taxes on Income was signed at Bangkok on the fifteenth day of September, one thousand nine hundred and seventy-five by the representative of the Royal Government of Thailand;

The Royal Government of Thailand, having considered the Convention aforesaid, hereby confirms and ratifies the same and undertakes faithfully to perform and carry out all the stipulations therein contained.

IN WITNESS WHEREOF, this Instrument of Ratification is signed and sealed by the Minister of Foreign Affairs of Thailand.

Done at Bangkok this thirty-first day of March, two thousand five hundred and nineteenth year of the Buddhist Era (A.D. 1976).



(Chatichai Choonhavan)
Minister of Foreign Affairs